

# BUDGET 2023

En bref

Fonctionnement  
et investissement







**BRUNO MARCHAND**  
Maire de Québec

Pour préparer un budget, il faut s'appuyer sur une vision claire de ce qui nous guide. Pour nous, il s'agit de renforcer le moteur économique de Québec, stimuler ses entreprises et miser sur la richesse et la diversité de ses différents quartiers. Nous croyons qu'il faut faire de Québec un paradis des familles et une ville accueillante pour tout le monde, de façon durable. Et pour cela, faire le nécessaire pour se préparer à faire face aux défis que poseront les changements climatiques.

Un changement durable s'inscrit dans le temps. Il oblige la perspective, commande la prévisibilité et requiert l'addition de grandes et de petites adaptations, année après année. Le budget 2023 nous permet d'entreprendre une transformation progressive. Ce changement sera déployé de façon méticuleuse et prévisible, guidé par l'absolue conviction qu'il est nécessaire d'adapter notre ville pour assurer sa prospérité et sa résilience face aux incertitudes économiques et climatiques.

Ainsi, ce budget est l'occasion de réaffirmer aux citoyens de Québec l'importance accordée à la qualité des services rendus. À cet effet, il prévoit des engagements supplémentaires immédiats dans plusieurs services de proximité : déneigement, gestion des matières résiduelles et biométhanisation, entretien des voies de circulation, sécurité urbaine et offre de loisirs.

Aussi, le présent exercice financier voit bien au-delà de l'année 2023, que ce soit par la mise en place d'une réserve destinée à l'entretien et à la pérennité de nos infrastructures face aux changements climatiques, par l'accélération du développement du logement social et abordable ou encore par l'adoption d'une nouvelle approche de la mobilité destinée à mieux servir les citoyens, tout en réduisant notre empreinte carbone. Nous voulons faire de Québec un endroit encore plus innovant, invitant et inclusif pour tous ses citoyens, ceux d'aujourd'hui comme des générations futures.

Je suis extrêmement fier du choix que nous faisons d'entreprendre cette transformation de nos orientations budgétaires, malgré le contexte inflationniste, en évitant d'alourdir le fardeau financier de nos citoyens et nos entreprises, grâce au plafonnement des taxes résidentielles et non résidentielles à 2,5 %.

Finalement, je me réjouis de voir notre Ville s'engager dans une planification de ses investissements sur dix ans au lieu de cinq. Nous favorisons ainsi une réflexion budgétaire responsable afin de mieux réagir aux incertitudes de l'avenir et de saisir toutes les occasions qu'il offrira.

Avec ce budget, nous prenons un virage déterminé et progressif vers une ville plus verte, plus saine et plus soucieuse que jamais d'assurer sa prospérité et le bien-être de tous ceux qui y vivent.





**PIERRE-LUC  
LACHANCE**

Vice-président  
du comité exécutif  
et responsable  
des finances

Le processus budgétaire d'une ville est un exercice de longue haleine, empreint de minutie et de rigueur. C'est le fruit d'une collaboration soutenue entre un nombre impressionnant d'acteurs, dont l'ensemble des élus de la Ville de Québec.

Au-delà de son caractère comptable, ce budget est le résultat de nombreux arbitrages, parfois difficiles, qui permettent d'assurer la prospérité de notre économie et la cohésion de notre communauté. On y traite des choix que nous effectuons afin de répondre aux préoccupations, et surtout, aux aspirations des citoyens de Québec.

Dans ce contexte économique difficile, accélérer le virage vert et bonifier les services rendus aux citoyens sans augmenter le fardeau fiscal des contribuables de Québec revêt son lot de défis. Il nécessite une analyse soutenue de nos processus, la révision exhaustive de nos investissements et le courage de remettre en question des façons de faire.

Conséquemment, en plus d'augmenter la prévisibilité de nos investissements grâce au nouveau Programme décennal d'immobilisations 2023-2032, ce budget rehausse les cibles du cadre financier grâce auquel la Ville de Québec jouit déjà d'une situation financière enviable. Qu'il s'agisse du ratio de la dette nette, qui passera progressivement de 89,1 % à 70 % des revenus de fonctionnement d'ici 2032, ou encore du poids du service de la dette abaissé à 10 % des revenus de fonctionnement au cours de la même période, ce budget est audacieux dans ses objectifs et résolument méthodique quant aux façons d'y parvenir.

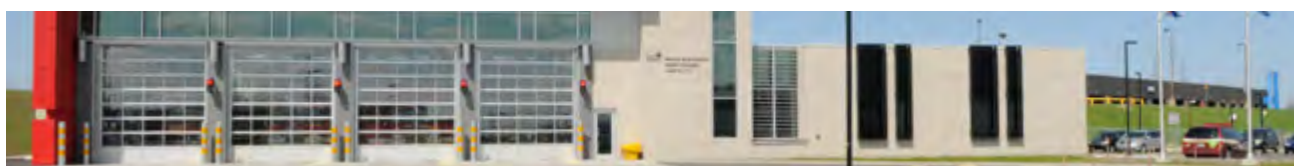
À tous les citoyens, je souhaite une bonne lecture de ce budget 2023. Vous y trouverez un lot d'initiatives porteuses qui représentent à juste titre ce que nous sommes à Québec : forts, fiers et surtout, tournés vers l'avenir!

# LE BUDGET 2023 EN BREF

La Ville de Québec dépose un budget de fonctionnement équilibré de 1 772,2 M\$ pour l'année 2023. Le budget présente à la fois les revenus et les dépenses de fonctionnement ainsi que les investissements prévus dans les infrastructures, afin d'offrir un portrait clair et complet des finances de la Ville.

Les données financières de ce budget sont non consolidées, c'est-à-dire qu'il s'agit du budget de l'administration municipale excluant les organismes faisant partie de son périmètre comptable.

Par ailleurs, le document budgétaire comprend une section qui présente le budget de la Ville sur une base consolidée, et ce, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public selon le format prescrit par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation. Cette présentation regroupe les revenus et les charges de l'administration municipale ainsi que du Réseau de transport de la Capitale (RTC) et de la Société municipale d'habitation Champlain (SOMHAC).



## › Le budget de fonctionnement 2023

### 1 772,2 M\$

En hausse de 116,4 M\$ (7,0 %) par rapport au précédent budget, réparti comme suit :

- ▶ Ajouts de services aux citoyens : 45,8 M\$
- ▶ Contexte inflationniste : 31,2 M\$
- ▶ Réserve d'infrastructures pour changements climatiques : 15,0 M\$
- ▶ Unités administratives et autres : 24,4 M\$

Avant les ajouts de services aux citoyens, l'augmentation des dépenses est de 4,2 % (inférieur à l'IPC observé de 5,6 % au 31 août 2022).

## › Cadre financier

Le budget prévoit de nouveaux objectifs à atteindre d'ici 10 ans, soit 2032 :

- ▶ Ratio de la dette nette consolidée sur les revenus de fonctionnement consolidés se situant à 70,0 %
- ▶ Ratio du service de la dette nette sur les revenus de fonctionnement se situant à 10,0 %
- ▶ Création d'une nouvelle réserve d'infrastructures pour changements climatiques pouvant atteindre 300,0 M\$

## › Plan d'investissement 2023-2032

### 10 114,6 M\$ sur 10 ans<sup>1</sup>

Il s'agit d'une première planification décennale pour la Ville permettant d'assurer le maintien des actifs et l'atteinte d'objectifs financiers à moyen terme.

## › Dette nette prévue

### 1 539,1 M\$

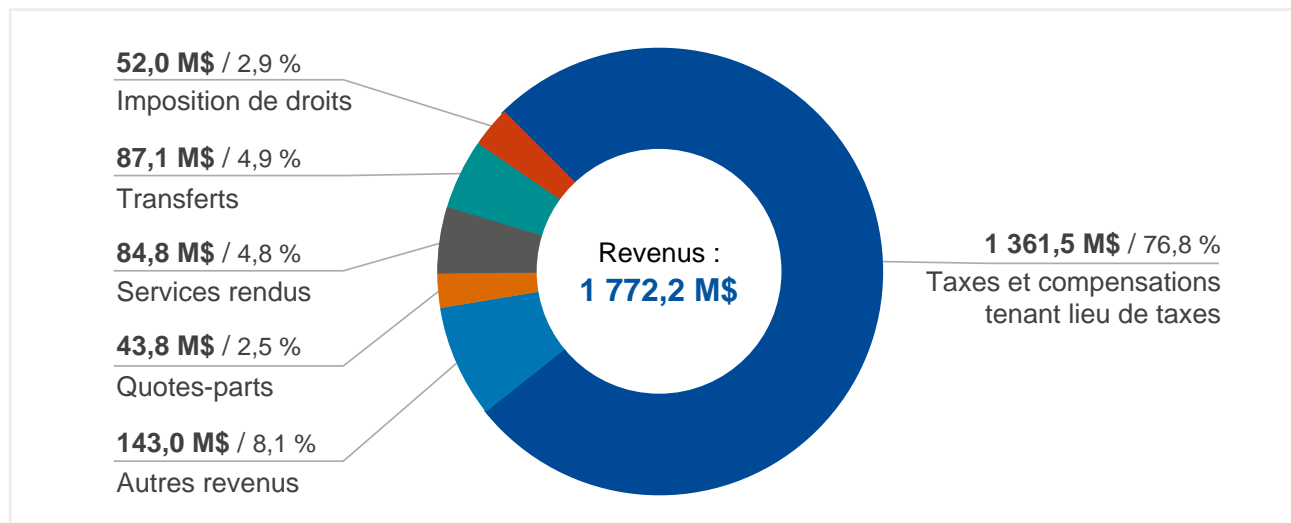
**En baisse de 4,7 M\$ par rapport aux projections 2022**

Diminution de la dette nette pour une 8<sup>e</sup> année consécutive, passant de 1 670,5 M\$ en 2015 à 1 539,1 M\$ en 2023, soit une diminution de 131,4 M\$.

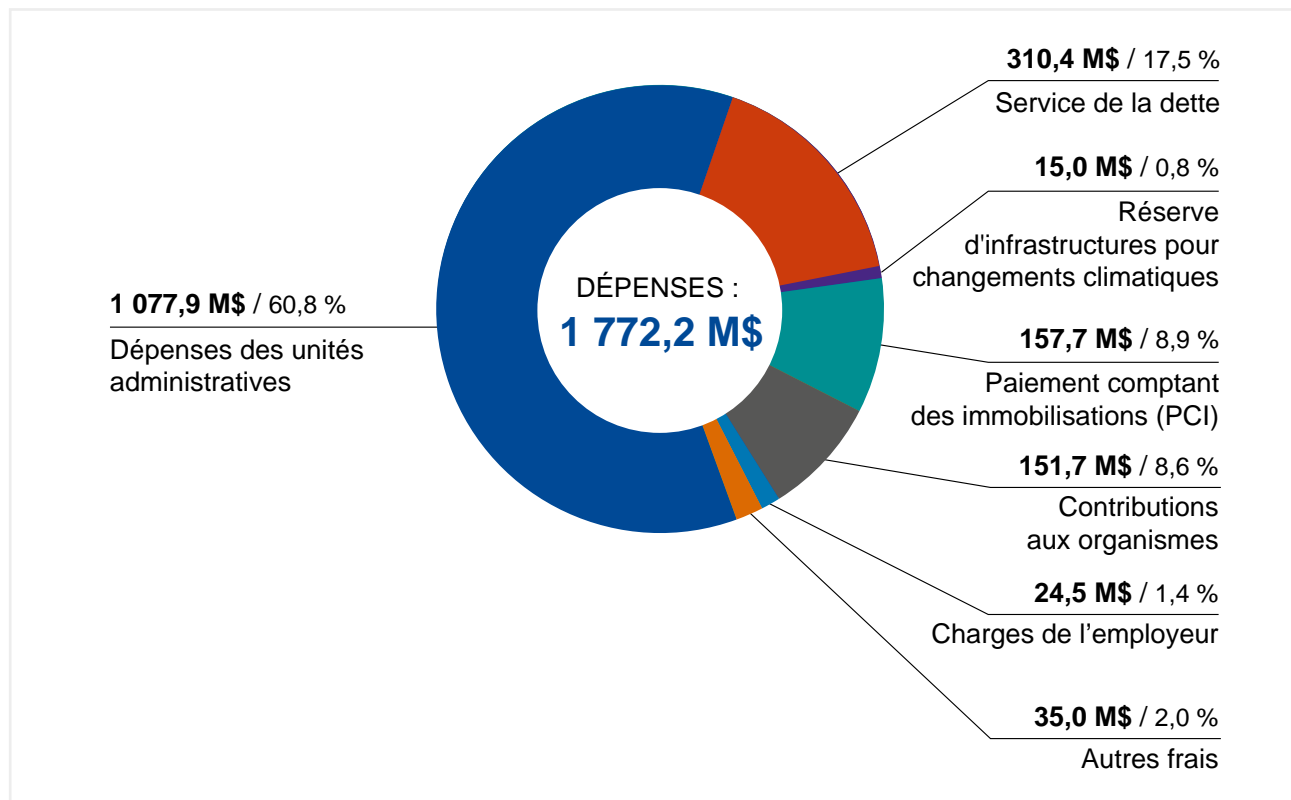
<sup>1</sup> Incluant les investissements du RTC

# REVENUS ET DÉPENSES

## Provenance des revenus



## Répartition des dépenses



# BUDGET DE FONCTIONNEMENT 2023

## Taxes

# 2,5 %



**Hausse limitée des taxes résidentielles et non résidentielles pour l'ensemble des 171 000 contribuables; en deçà de l'inflation observée.**

## TAXATION

Depuis 2019, le mode d'indexation des taxes consiste à augmenter les montants de l'exercice précédent en fonction de la variation annuelle de l'indice des prix à la consommation (IPC) de Statistique Canada, pour la région métropolitaine de Québec (RMR), selon la variation moyenne annuelle de l'indice pour la période du 1<sup>er</sup> septembre au 31 août précédent l'exercice visé. Sur cette base, l'IPC observé au 31 août 2022 est de 5,6 %.

En 2023, le taux d'indexation des taxes résidentielles et non résidentielles est limité à 2,5 % afin de soutenir les citoyens pour faire face à l'inflation. Cette indexation représente une hausse de la facture de taxes de 74 \$ pour une résidence unifamiliale moyenne.

## VARIATION DE LA FACTURE DE TAXES 2023 DE LA RÉSIDENCE UNIFAMILIALE MOYENNE (incluant condominium)

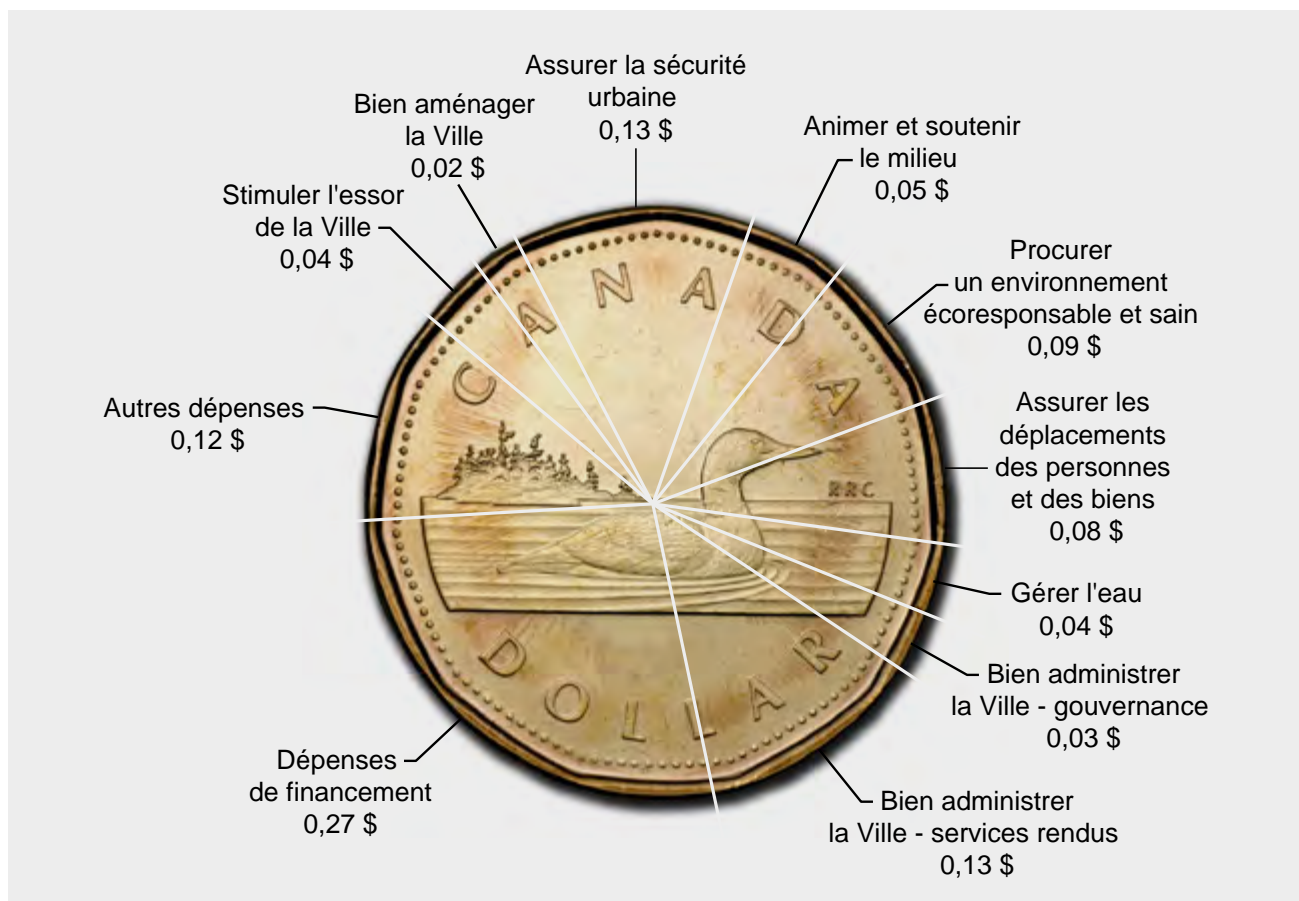
Selon l'évaluation moyenne : 293 000 \$												
	Beauport	Cap-Rouge	Charles-bourg	Lac Saint-Charles	Lorette-ville	Québec	Saint-Émile	Sainte-Foy	Sillery	Val-Bélair	Vanier	Moyenne
<b>Taxe foncière générale</b>	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$	2 581 \$
<b>Taxe spéciale (dettes des anciennes villes)</b>	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	124 \$	0 \$	1 \$	0 \$	8 \$	0 \$	40 \$
<b>Taxe de service (tarifications)</b>	479 \$	479 \$	479 \$	479 \$	479 \$	479 \$	479 \$	479 \$	479 \$	479 \$	479 \$	479 \$
<b>TAXES 2023</b>	<b>3 060 \$</b>	<b>3 060 \$</b>	<b>3 060 \$</b>	<b>3 060 \$</b>	<b>3 060 \$</b>	<b>3 184 \$</b>	<b>3 060 \$</b>	<b>3 061 \$</b>	<b>3 060 \$</b>	<b>3 068 \$</b>	<b>3 060 \$</b>	<b>3 100 \$</b>
Taxes 2022	2 985 \$	2 985 \$	2 985 \$	2 985 \$	3 000 \$	3 111 \$	2 985 \$	2 986 \$	2 985 \$	2 993 \$	2 985 \$	3 026 \$
<b>Variations</b>	75 \$	75 \$	75 \$	75 \$	60 \$	73 \$	75 \$	75 \$	75 \$	75 \$	75 \$	74 \$
	2,5 %	2,5 %	2,5 %	2,5 %	2,0 %	2,3 %	2,5 %	2,5 %	2,5 %	2,5 %	2,5 %	2,4 %





# DÉPENSES POUR CHAQUE DOLLAR DE TAXES

Budget 2023  
**1 772,2 M\$**





# FAITS SAILLANTS

## Un budget équilibré orienté vers les services aux citoyens

- ▶ Les dépenses de fonctionnement prévues en 2023 totalisent 1 772,2 M\$, en hausse de 116,4 M\$ (7,0 %) par rapport au précédent budget. La hausse se répartit comme suit :
  - › des ajouts de services aux citoyens pour 45,8 M\$, principalement pour des initiatives en développement durable.
  - › un contexte inflationniste qui compte pour 31,2 M\$, en raison notamment, des coûts de l'énergie, des prix des matières premières et de l'indexation des contrats.
  - › la mise en place d'une nouvelle réserve d'infrastructures pour changements climatiques de 15,0 M\$ afin de soutenir la pérennité et le développement des grandes infrastructures de la Ville.
  - › l'augmentation des autres dépenses pour 24,4 M\$, dont celles des unités administratives.
- ▶ Avant les ajouts de services aux citoyens, l'augmentation des dépenses est de 4,2 %, soit un taux inférieur à l'IPC observé de 5,6 % au 31 août 2022. À cette fin, des efforts budgétaires additionnels de 11,2 M\$ sont prévus par les unités administratives, et ce, sans affecter les services aux citoyens.
- ▶ Pour assurer l'équilibre budgétaire, le niveau des revenus est établi à un niveau égal à celui des dépenses, soit 1 772,2 M\$, en hausse de 116,4 M\$. Pour atteindre cet objectif, le budget prévoit :
  - › une majoration des taxes et compensations tenant lieu de taxes, limitée à 2,5 %, représentant 30,8 M\$. Cette limitation permet de soutenir les citoyens pour faire face à l'inflation observée de 5,6 %.
  - › des revenus supplémentaires de 25,1 M\$ résultant des ajouts au rôle d'évaluation découlant de nouvelles constructions et des rénovations d'immeubles.
  - › l'ajout de paliers supplémentaires sur les droits de mutations immobilières pour les transactions excédant 500 000 \$, représentant une augmentation des revenus de 8,0 M\$.
  - › des revenus additionnels de 13,0 M\$ pour des services rendus dont 3,8 M\$ résultant de l'indexation des tarifications des biens et services fournis par la Ville (1,7 M\$) et des ajustements à la hausse de certains tarifs de stationnements (2,1 M\$).
  - › des revenus d'intérêts sur les placements pour 17,5 M\$.
  - › d'autres revenus pour 22,0 M\$, notamment les ventes d'actifs et les transferts.

- ▶ Afin d'atteindre l'équilibre budgétaire, l'utilisation de l'affectation des excédents de fonctionnement s'établit à 28,3 M\$ dont 13,3 M\$ pour assurer l'équilibre budgétaire et 15,0 M\$ pour la nouvelle réserve d'infrastructures pour changements climatiques.
- ▶ La rémunération globale se situe à 625,8 M\$ et représente 35,3 % des dépenses de fonctionnement, en baisse de 0,7 % par rapport au précédent budget.
- ▶ L'effectif total prévu en 2023 atteint 5 428 personnes/année (p.a.). L'effectif varie de 143 p.a. par rapport au précédent budget et s'explique par l'ajout de services aux citoyens.

## Cadre financier

- ▶ En 2023, la Ville a fait le choix de présenter une planification des investissements sur une période de dix ans. Cette décision permet une meilleure planification des besoins de pérennité des infrastructures et des grands projets de développement de la Ville.
- ▶ Il est prévu d'investir 10 114,6 M\$ (incluant le RTC) dans les immobilisations entre 2023 et 2032, et ce, sans augmenter la dette.
- ▶ Le cadre financier prévoit de nouveaux objectifs à atteindre d'ici 10 ans, soit 2032 :
  - › Ratio de la dette nette consolidée sur les revenus de fonctionnement consolidés se situant à 70,0 %;
  - › Ratio du service de la dette nette sur les revenus de fonctionnement se situant à 10,0 %.
- ▶ En 2023, la dette nette est conforme à la planification du cadre financier. La dette nette prévue est de 1 539,1 M\$, en baisse de 4,7 M\$ par rapport aux projections de l'année 2022.
- ▶ Le service de la dette pour 2023 représente 310,4 M\$, en hausse de 11,4 M\$ (3,8 %) par rapport au précédent budget.
- ▶ Les paiements comptant d'immobilisations de 157,7 M\$ combinés à la réserve financière de 50,0 M\$ pour le paiement de la dette et à la nouvelle réserve d'infrastructures pour changements climatiques de 15,0 M\$, représentent un total de 222,7 M\$, soit 12,6 % du budget des dépenses de fonctionnement. Il s'agit d'efforts importants qui visent à limiter le recours à l'emprunt.



# VARIATIONS BUDGÉTAIRES

Un **BUDGET DE FONCTIONNEMENT ÉQUILIBRÉ** de **1 772,2 M\$**, en hausse de **116,4 M\$** (7,0 %).

<b>BUDGET DES REVENUS 2022</b>		<b>Contribution à la hausse</b>	<b>1 655,8 M\$</b>
↑	hausse générale des taxes de 2,5 %	1,9 %	30,8 M\$
↑	taxes supplémentaires découlant des nouvelles constructions et des rénovations d'immeubles	1,5 %	25,1 M\$
↑	des quotes-parts	0,2 %	2,7 M\$
↑	des revenus de transferts	0,4 %	6,8 M\$
↑	des services rendus	0,8 %	13,0 M\$
↑	impositions de droits - Ajouts de paliers supplémentaires	0,5 %	8,0 M\$
↑	intérêts sur placements	1,0 %	17,5 M\$
↑	autres revenus	0,2 %	4,6 M\$
↑	affectations de l'excédent de fonctionnement non affecté	0,5 %	7,9 M\$
<b>VARIATION TOTALE</b>		<b>7,0 %</b>	<b>116,4 M\$</b>
<b>BUDGET DES REVENUS 2023</b>			<b>1 772,2 M\$</b>

<b>BUDGET DES DÉPENSES 2022</b>		<b>Contribution à la hausse</b>	<b>1 655,8 M\$</b>
↑	initiatives en lien avec la Stratégie de développement durable	1,6 %	25,7 M\$
↑	initiatives et ajouts de services aux citoyens	1,2 %	20,1 M\$
<b>Sous-total initiatives et ajouts de services aux citoyens</b>		<b>2,8 %</b>	<b>45,8 M\$</b>
↑	indexations	1,1 %	19,8 M\$
↑	du service de la dette	0,7 %	11,4 M\$
<b>Sous-total indexations et service de la dette</b>		<b>1,8 %</b>	<b>31,2 M\$</b>
↑	ajustements des unités administratives et autres dépenses	1,5 %	24,4 M\$
↑	réserve d'infrastructures pour changements climatiques	0,9 %	15,0 M\$
<b>VARIATION TOTALE</b>		<b>7,0 %</b>	<b>116,4 M\$</b>
<b>BUDGET DES DÉPENSES 2023</b>			<b>1 772,2 M\$</b>

# SOMMAIRE DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2023

Le tableau suivant présente le sommaire des revenus et des dépenses de fonctionnement.

## Sommaire des prévisions budgétaires de fonctionnement

(en millions de dollars)

	RÉEL		PROJETÉ*	BUDGET		ÉCART	
	2020**	2021**	2022	2022**	2023	2023-2022	
<b>REVENUS</b>							
Taxes et compensations tenant lieu de taxes	1 235,3	1 245,6	1 306,8	1 305,7	1 361,5	55,8	4,3 %
Quotes-parts	42,6	44,7	41,1	41,1	43,8	2,7	6,6 %
Transferts	118,6	74,4	89,5	80,3	87,1	6,8	8,5 %
Services rendus	48,2	58,7	69,9	71,8	84,8	13,0	18,1 %
Imposition de droits	52,6	66,5	63,8	44,0	52,0	8,0	18,2 %
Amendes et pénalités	16,3	17,1	18,4	21,4	21,6	0,2	0,9 %
Intérêts	14,1	9,9	27,9	12,4	30,0	17,6	141,9 %
Autres revenus	15,5	10,8	7,1	7,1	8,9	1,8	25,4 %
Affectations	66,6	88,3	92,1	72,0	82,5	10,5	14,6 %
<b>Total des revenus</b>	<b>1 609,8</b>	<b>1 616,0</b>	<b>1 716,6</b>	<b>1 655,8</b>	<b>1 772,2</b>	<b>116,4</b>	<b>7,0 %</b>
<b>DÉPENSES</b>							
<b>Dépenses des unités administratives</b>							
Direction générale	71,2	74,9	85,6	83,2	88,5	5,3	6,3 %
Citoyen et vitalité urbaine	138,7	162,7	198,3	196,7	215,5	18,8	9,6 %
Services de proximité	244,3	250,5	295,4	265,8	292,9	27,1	10,2 %
Aménagement, mobilité et sécurité urbaine	212,1	224,4	241,6	231,2	241,7	10,5	4,5 %
Infrastructures durables	194,2	195,5	232,7	222,3	239,3	17,0	7,7 %
<b>Total dépenses des unités administratives</b>	<b>860,4</b>	<b>908,1</b>	<b>1 053,6</b>	<b>999,2</b>	<b>1 077,9</b>	<b>78,7</b>	<b>7,9 %</b>
<b>Autres dépenses</b>							
Charges de l'employeur	37,8	36,4	27,4	26,3	24,5	-1,8	-6,9 %
Contributions aux organismes	132,6	138,3	144,6	144,7	151,7	7,0	4,8 %
Autres frais	24,4	38,5	24,9	28,9	35,0	6,1	21,3 %
<b>Total des autres dépenses</b>	<b>194,8</b>	<b>213,2</b>	<b>196,9</b>	<b>199,9</b>	<b>211,2</b>	<b>11,3</b>	<b>5,6 %</b>
<b>Dépenses de financement</b>							
Service de la dette	289,0	282,4	298,1	299,0	310,4	11,4	3,8 %
Paiement comptant d'immobilisations (PCI)	144,0	156,3	157,7	157,7	157,7	-	- %
Réserve d'infrastructures pour changements climatiques	-	-	-	-	15,0	15,0	- %
<b>Total dépenses de financement</b>	<b>433,0</b>	<b>438,7</b>	<b>455,8</b>	<b>456,7</b>	<b>483,1</b>	<b>26,4</b>	<b>5,8 %</b>
<b>Total des dépenses</b>	<b>1 488,2</b>	<b>1 560,0</b>	<b>1 706,3</b>	<b>1 655,8</b>	<b>1 772,2</b>	<b>116,4</b>	<b>7,0 %</b>
<b>EXCÉDENT AVANT ÉLÉMENTS EXTRABUDGÉTAIRES</b>	<b>121,6</b>	<b>56,0</b>	<b>10,3</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>		
<b>ÉLÉMENTS EXTRABUDGÉTAIRES</b>							
Revenus	29,6	32,5	n/d	n/d	n/d		
Dépenses	29,3	32,0	n/d	n/d	n/d		
<b>Écart des revenus sur les dépenses</b>	<b>0,3</b>	<b>0,5</b>	<b>n/d</b>	<b>n/d</b>	<b>n/d</b>		
<b>EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>121,9</b>	<b>56,5</b>	<b>10,3</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>		

\* Comme déposé lors du conseil municipal du 17 octobre 2022

\*\* Redressé afin de tenir compte des différentes réorganisations administratives

Le tableau suivant présente le sommaire du budget de fonctionnement et d'investissement.

## Sommaire des prévisions budgétaires

(en millions de dollars)

	Budget		Écart	
	2022	2023	2023-2022	
<b>Budget de fonctionnement</b>	1 655,8	<b>1 772,2</b>	116,4	7,0 %
<b>Budget d'investissement</b>				
<b>Ville de Québec</b>	940,6	<b>1 155,9</b>	215,3	22,9 %
<b>RTC</b>	65,0	<b>87,0</b>	22,0	33,9 %
<b>Total budget d'investissement</b>	1 005,6	<b>1 242,9</b>	237,3	23,6 %



# PRINCIPALES INITIATIVES ET AJOUTS DE SERVICES AUX CITOYENS EN 2023

Les augmentations prévues au budget 2023 se traduisent par plusieurs initiatives qui amélioreront la qualité des services rendus aux citoyens, en particulier en matière de développement durable. Ces nouvelles initiatives représentent 45 790 415 \$ dont 25 699 268 \$ en soutien à la Stratégie de développement durable.



## STIMULER L'ESSOR DE LA VILLE

	Hausse 2023	Développement durable
Tarification sociale de transport en commun pour les personnes à faible revenu	750 000 \$	750 000 \$
Animation estivale à la place Jean-Béliveau	50 000 \$	50 000 \$
Exploitation de l'Espace 400 <sup>e</sup>	355 060 \$	-
<b>Total</b>	<b>1 155 060 \$</b>	<b>800 000 \$</b>



## BIEN AMÉNAGER LA VILLE

	Hausse 2023	Développement durable
Corridors Vélo cité	214 839 \$	214 839 \$
Aide financière pour un projet de construction de logement social	150 000 \$	150 000 \$
Stratégie d'intervention en inspection des bâtiments vétustes	93 950 \$	-
Gestion du processus en lien avec les démolitions	99 123 \$	-
<b>Total</b>	<b>557 982 \$</b>	<b>364 839 \$</b>



## ASSURER LA SÉCURITÉ URBAINE

	Hausse 2023	Développement durable
Ajouts d'effectifs pour les dossiers de violence conjugale, agressions sexuelles et exploitation des mineurs	1 030 619 \$	1 030 619 \$
Programmes de la Sécurité publique pour la lutte contre le proxénétisme, le crime organisé et le trafic d'armes	483 300 \$	483 300 \$
Programme de lutte contre la contrebande de cannabis (Accès-Cannabis)	278 000 \$	-
Continuité du programme « À la rencontre des aînés » pour l'accessibilité universelle	146 679 \$	146 679 \$
Support additionnel pour le service de radiocommunication	530 124 \$	-
Programme de soutien à la cour municipale (IMPAC)	75 500 \$	-
<b>Total</b>	<b>2 544 222 \$</b>	<b>1 660 598 \$</b>



## ANIMER ET SOUTENIR LE MILIEU

	Hausse 2023	Développement durable
Plan d'action en matière d'accessibilité universelle	110 000 \$	110 000 \$
Ajouts d'activités libres lors des congés fériés	50 000 \$	50 000 \$
Ajouts de patinage libre	50 000 \$	50 000 \$
Ajouts de services liés aux bibliothèques, notamment la Bibliomobile	60 000 \$	60 000 \$
Damage des sentiers pédestres	70 000 \$	70 000 \$
Subventions aux organismes en itinérance	50 000 \$	50 000 \$
Bonification de l'entente avec le YMCA Québec	140 000 \$	140 000 \$
Programme de soutien pour les corporations de loisirs	300 000 \$	300 000 \$
Programme Liaison jeunesse	125 796 \$	60 000 \$
Amélioration du système transactionnel pour les inscriptions aux activités de loisirs	225 000 \$	-
Plan d'action du Vieux-Québec	151 345 \$	151 345 \$
Ajouts de services au Centre de glaces Intact Assurance	133 129 \$	-
<b>Total</b>	<b>1 465 270 \$</b>	<b>1 041 345 \$</b>



## PROCURER UN ENVIRONNEMENT ÉCORESPONSABLE ET SAIN

	Hausse 2023	Développement durable
Centre de biométhanisation de l'agglomération de Québec :		
▶ Démarrage du centre de biométhanisation	5 802 962 \$	5 802 962 \$
▶ Distribution de sacs pour la collecte des résidus alimentaires	4 900 000 \$	4 900 000 \$
Complexe de valorisation énergétique de la Ville de Québec	3 781 537 \$	3 781 537 \$
Mise en œuvre du Plan métropolitain de gestion des matières résiduelles	1 500 000 \$	1 500 000 \$
Modernisation et exploitation de l'écocentre Jean-Talon	1 500 000 \$	1 500 000 \$
Suivi de la qualité de l'air	512 062 \$	512 062 \$
Études pour la valorisation des cendres, du digestat et de la vapeur	400 000 \$	400 000 \$
Entretien de la promenade Samuel-De Champlain	306 063 \$	306 063 \$
Parc naturel de Mont-Bélair	160 000 \$	-
Suivi de la qualité du Service de la gestion des matières résiduelles	175 644 \$	-
Collecte des nouvelles corbeilles de rue des arrondissements de Beauport et des Rivières	113 110 \$	113 110 \$
Nouvelle réglementation sur les pesticides	71 416 \$	71 416 \$
<b>Total</b>	<b>19 222 794 \$</b>	<b>18 887 150 \$</b>





## ASSURER LES DÉPLACEMENTS DES PERSONNES ET DES BIENS

	Hausse 2023	Développement durable
Déploiement de la nouvelle Politique de viabilité hivernale pour le déneigement	10 000 000 \$	-
Ajouts de travaux de planage et de pavage des chaussées	4 000 000 \$	-
Déploiement d'un système de télémétrie pour les opérations de déneigement	736 536 \$	-
Réfections de sections de trottoirs et traverses en béton	213 015 \$	-
Ajouts d'équipements de sécurité sur le réseau de transport de la ville	217 002 \$	217 002 \$
Ajouts d'entretien de différents secteurs de la ville	220 000 \$	100 000 \$
Nouvelles règles de signalisation des travaux routiers	100 000 \$	-
Gestionnaire artériel	114 091 \$	-
Cohorte de formation pour emplois spécialisés	200 000 \$	-
<b>Total</b>	<b>15 800 645 \$</b>	<b>317 002 \$</b>



## GÉRER L'EAU

	Hausse 2023	Développement durable
Étude sur la vulnérabilité des prises d'eau potable et de l'eau souterraine	350 000 \$	350 000 \$
Cohorte de formation pour emplois spécialisés	500 499 \$	-
<b>Total</b>	<b>850 499 \$</b>	<b>350 000 \$</b>





## BIEN ADMINISTRER LA VILLE

	Hausse 2023	Développement durable
<b>Gouvernance</b>		
Activités de consultation en mode hybride	405 952 \$	405 952 \$
Déploiement du plan d'action en lien avec la mobilité	151 345 \$	151 345 \$
Projet RÉNO commercial, industriel, institutionnel et multirésidentiel	352 279 \$	-
<b>Sous-total</b>	<b>909 576 \$</b>	<b>557 297 \$</b>
<b>Soutien aux services rendus</b>		
Normalisation des devis d'entretien sanitaire de 22 organismes de loisirs	1 072 787 \$	1 072 787 \$
Coûts d'entretien pour les nouveaux bâtiments	590 000 \$	-
Développement de la marque employeur et hausse du volume de recrutement	537 216 \$	-
Stratégie de développement durable	381 500 \$	381 500 \$
Entretien des infrastructures	323 191 \$	-
Volet immigration au Bureau des relations internationales	112 923 \$	-
Déploiement du plan d'action en lien avec la cohésion sociale	166 750 \$	166 750 \$
Mesures afin d'accroître l'achat local	100 000 \$	100 000 \$
<b>Sous-total</b>	<b>3 284 367 \$</b>	<b>1 721 037 \$</b>
<b>Total</b>	<b>4 193 943 \$</b>	<b>2 278 334 \$</b>
<b>Total des initiatives et ajouts de services aux citoyens</b>	<b>45 790 415 \$</b>	<b>25 699 268 \$</b>
<b>Indexations</b>		
▶ Ententes contractuelles	4 011 225 \$	1 549 771 \$
▶ Coût du carburant	3 500 000 \$	-
▶ Contrats à la gestion des matières résiduelles dont les collectes et les écocentres	3 300 000 \$	-
▶ Centre de tri	1 925 000 \$	1 925 000 \$
▶ Pièces et équipements	1 900 000 \$	-
▶ Autres	5 134 132 \$	-
<b>Total</b>	<b>19 770 358 \$</b>	<b>3 474 771 \$</b>
Autres éléments de dépenses	13 083 726 \$	1 057 167 \$
<b>Variation totale des dépenses des unités administratives</b>	<b>78 644 498 \$</b>	<b>30 231 206 \$</b>

# LIMITATION À 2,5 % DE LA MAJORATION DE LA TAXATION

En 2023, la majoration des taxes et compensations tenant lieu de taxes est limitée à 2,5 % afin de soutenir les citoyens pour faire face à l'inflation, soit un taux inférieur à l'inflation observée de 5,6 % au 31 août 2022.

Le manque à gagner découlant de cette réduction de taxes représente 38,1 M\$ en allègements aux contribuables. Pour compenser ce manque à gagner, le budget prévoit :

- ▶ des efforts additionnels aux dépenses de 11,2 M\$
- ▶ des revenus supplémentaires de droits sur mutations et d'indexation des tarifications pour 11,8 M\$
- ▶ l'utilisation de l'excédent de fonctionnement non affecté pour l'équilibre budgétaire de 13,3 M\$<sup>2</sup>
- ▶ d'autres sources de revenus pour 1,8 M\$

## Allègement fiscal (en millions de dollars)

Manque à gagner découlant de la majoration de la taxation limitée à 2,5 %	38,1 M\$
<b>Mesures compensatoires :</b>	
Efforts budgétaires additionnels aux dépenses	11,2 M\$
Revenus supplémentaires de droits sur mutations et ajustements des tarifications	11,8 M\$
Utilisation de l'excédent de fonctionnement non affecté pour l'équilibre budgétaire <sup>2</sup>	13,3 M\$
Autres sources de revenus	1,8 M\$
<b>Total des mesures compensatoires</b>	<b>38,1 M\$</b>

<sup>2</sup> Auquel s'ajoute 15,0 M\$ pour la nouvelle réserve d'infrastructures pour changements climatiques portant l'utilisation de fonctionnement non affecté à 28,3 M\$





# EFFORTS BUDGÉTAIRES ADDITIONNELS DES UNITÉS ADMINISTRATIVES

Afin de limiter l'augmentation des dépenses, des efforts budgétaires additionnels de 11,2 M\$ sont prévus par les unités administratives, et ce, sans affecter les services aux citoyens. Le tableau suivant présente le détail des mesures retenues à cette fin.

## Efforts budgétaires additionnels des unités administratives (en dollars)

Efforts additionnels	Budget 2023
Direction générale	
▶ Optimisation des biens et services	-514 744 \$
▶ Ventes d'actifs - efforts additionnels de mise en marché	-2 000 000 \$
▶ Utilisation du solde de la réserve des grands événements se terminant le 31 décembre 2023	-3 600 000 \$
▶ Gestion des provisions financières	-2 000 000 \$
Citoyen et vitalité urbaine - Réduction des dépenses en biens et services	-868 167 \$
Services de proximité - Optimisation des opérations et ajustements des aménagements extérieurs	-781 343 \$
Aménagement, mobilité et sécurité urbaine - Optimisation d'équipements, de publicité et d'installations	-401 000 \$
Infrastructures durables - Optimisation des opérations d'entretien, de la gestion des pièces et de l'énergie	-1 000 000 \$
<b>Total des efforts additionnels</b>	<b>-11 165 254 \$</b>

# REVENUS SUPPLÉMENTAIRES

Le budget prévoit **11,8 M\$ de revenus supplémentaires** dont :

- ▶ 8,0 M\$ par l'ajout de paliers supplémentaires à la base d'imposition des droits sur mutations immobilières excédant 500 000 \$.
- ▶ 3,8 M\$ par l'indexation et l'ajustement des tarifications des biens et services fournis par la Ville (1,7 M\$) et l'ajustement à la hausse de certains tarifs de stationnements (2,1 M\$).

Le tableau suivant présente le détail des modifications apportées à la tarification.

## Revenus supplémentaires

(en dollars)

REVENUS SUPPLÉMENTAIRES	Année dernière révision ou indexation du tarif	Nombre estimé	Budget 2023
Droits sur mutations immobilières - Ajout de paliers supplémentaires	-	945	<b>8 000 000</b>
<b>Stationnements :</b>			
Bornes de stationnement - Ajustement du tarif horaire de 2,50 \$ à 3,00 \$ <sup>3</sup>	2016	1 801	1 205 000
Permis de stationnement sur rue (vignettes) <sup>4</sup> - Ajustement du tarif annuel par véhicule :			
▶ résidants : de 82 \$ à 120 \$	2016	15 086	498 000
▶ commerces : maintien du tarif de 153 \$	2016	478	-
Stationnements municipaux <sup>5</sup> - Ajustement du tarif :			
▶ usagers publics : de 91 \$ à 100 \$ par mois	2022	213	24 200
▶ résidants : de 420 \$ à 480 \$ par année	2016	343	20 500
▶ employés Ville : selon les conventions collectives	-	-	370 000
<b>Total stationnements</b>			<b>2 117 700</b>
<b>Tarifications</b>			
Tarification des biens et services fournis par la Ville - Indexation de 5,6 %	2022	-	1 103 000
Loyers de terrasses - Tarification selon l'occupation de la voie publique au m <sup>2</sup> <sup>6</sup>	2019	157	270 000
Ouverture et fermeture d'eau - Ajustement du tarif de 50 \$ à 100 \$ <sup>7</sup>	2022	3 880	190 000
Fosses septiques - exemple : fosse régulière de 81 \$ à 125 \$ <sup>8</sup>	2022	2 650	100 000
Panneaux publicitaires - Ajustement de 500 \$ à 600 \$	2008	220	22 000
<b>Total tarifications</b>			<b>1 685 000</b>
<b>Total des efforts additionnels des revenus</b>			<b>11 802 700</b>

<sup>3</sup> Nombre de cases : 1 801 selon les heures d'utilisations

<sup>4</sup> Coût moyen annuel de 588 \$ par case pour la Ville

<sup>5</sup> Coût moyen annuel de 772 \$ par case pour la Ville

<sup>6</sup> En 2019, les revenus provenant des loyers de terrasses étaient de 546 000 \$

<sup>7</sup> Coût moyen de 346 \$ par intervention

<sup>8</sup> Coût estimé de 129 \$ par fosse

# ÉLÉMENTS DE DÉPENSES

## RÉMUNÉRATION GLOBALE

**625,8 M\$**

Le budget de la rémunération globale est de 625,8 M\$, soit une variation de 29,5 M\$ (4,9 %) par rapport au précédent budget.

La proportion des dépenses de rémunération globale par rapport aux dépenses de fonctionnement est de 35,3 %, en baisse de 0,7 % par rapport au précédent budget.

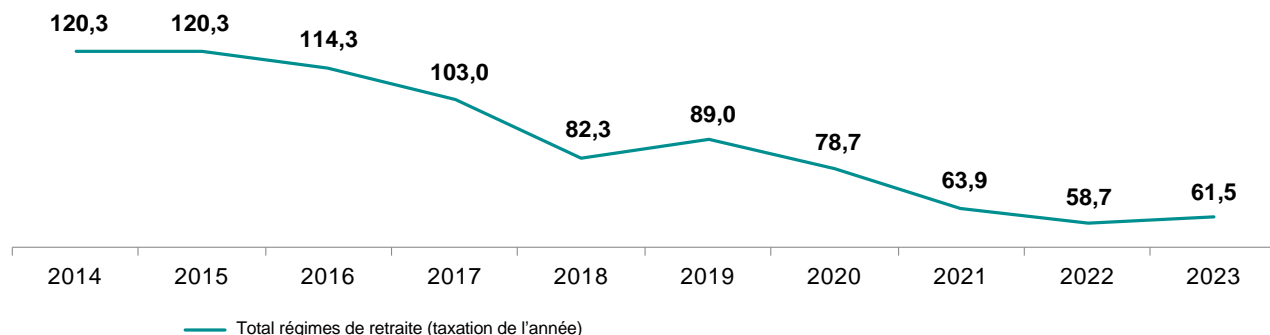
Ainsi, la Ville maintient un taux de rémunération globale par rapport aux dépenses de fonctionnement inférieur à 40,0 %.

## RÉGIMES DE RETRAITE

**61,5 M\$**

**En hausse de 2,8 M\$** (4,7 %) par rapport au précédent budget.

Régimes de retraite selon les budgets adoptés  
(en millions de dollars)



## EFFECTIF

L'effectif total prévu en 2023 atteint 5 428 personnes/année (p.a.). L'effectif varie de 143 p.a. par rapport au précédent budget et s'explique par l'ajout de services aux citoyens, lequel est partiellement compensé par la réduction de 40 postes résultant de l'attrition en cours d'année.

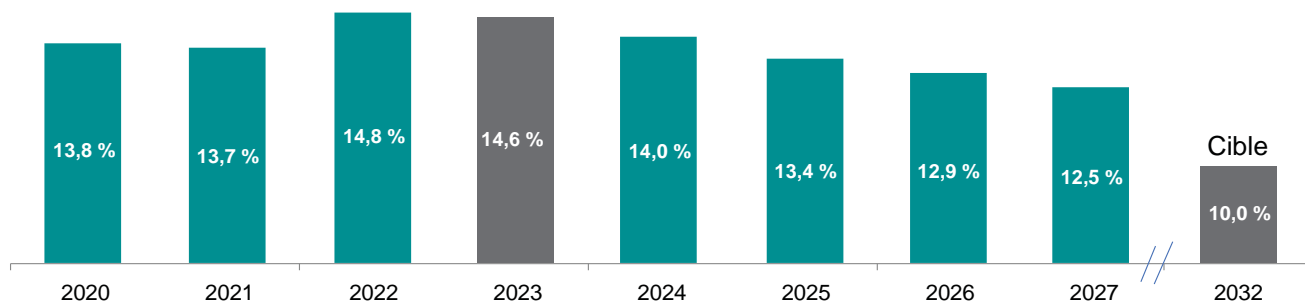
## SERVICE DE LA DETTE NETTE

# 247,5 M\$

En hausse de 13,5 M\$ (5,8 %) par rapport au précédent budget.

En 2023, le service de la dette nette représente 14,6 % des revenus de fonctionnement. En 2022, elle s'est établie à 14,8 %. Le service de la dette nette tient compte des revenus associés, principalement les remboursements provenant des gouvernements.

### Service de la dette nette par rapport aux revenus de fonctionnement



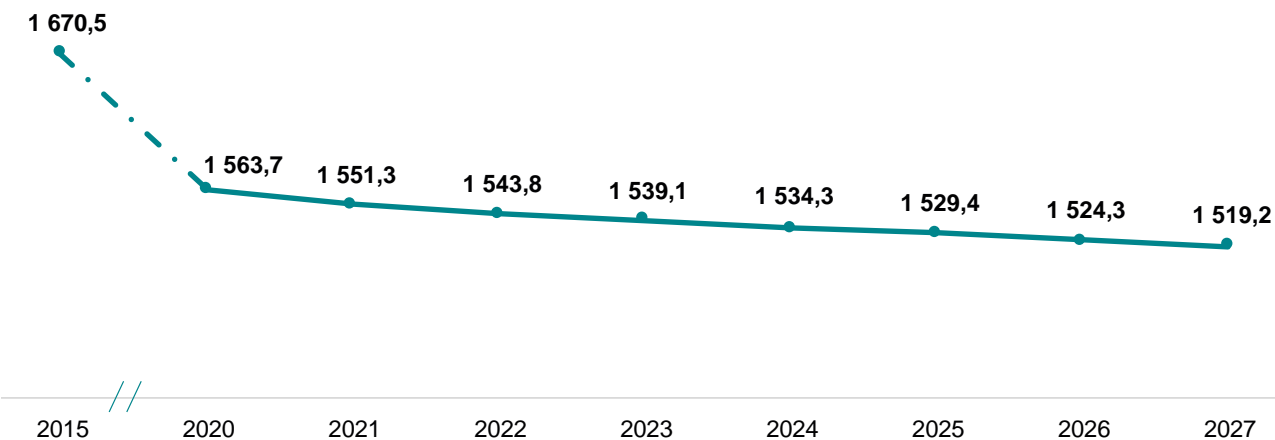
2020-2021 : Réel  
2022-2023 : Budget  
2024-2027 : Projections



## DETTE NETTE

La gestion financière responsable permet de diminuer la pression sur la dette. En 2023, la dette nette recule à 1 539,1 M\$, en baisse de 4,7 M\$ par rapport à 2022.

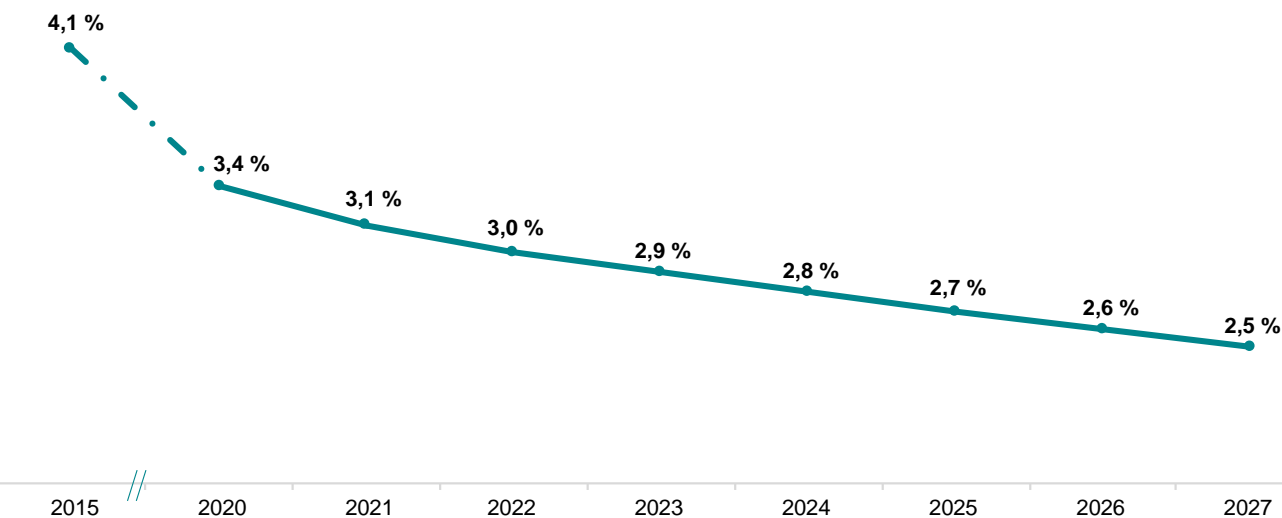
Dette nette  
(en millions de dollars)



2015-2020-2021 : Réel  
2022-2027 : Projections

Les mesures de réduction de la dette qui ont été mises en place au cours des dernières années portent leurs fruits. Le ratio de la dette nette par rapport au PIB devrait se situer à 2,9 % en 2023, soit son niveau le plus bas depuis 2009, tout en investissant de façon importante dans les infrastructures. La dette de la Ville fait peser un fardeau de moins en moins lourd sur l'économie locale.

Dette nette consolidée par rapport au produit intérieur brut (PIB)  
de la RMR Québec



2015-2020-2021 : Réel  
2022-2027 : Projections  
Source : Conference Board du Canada, traitement Ville de Québec

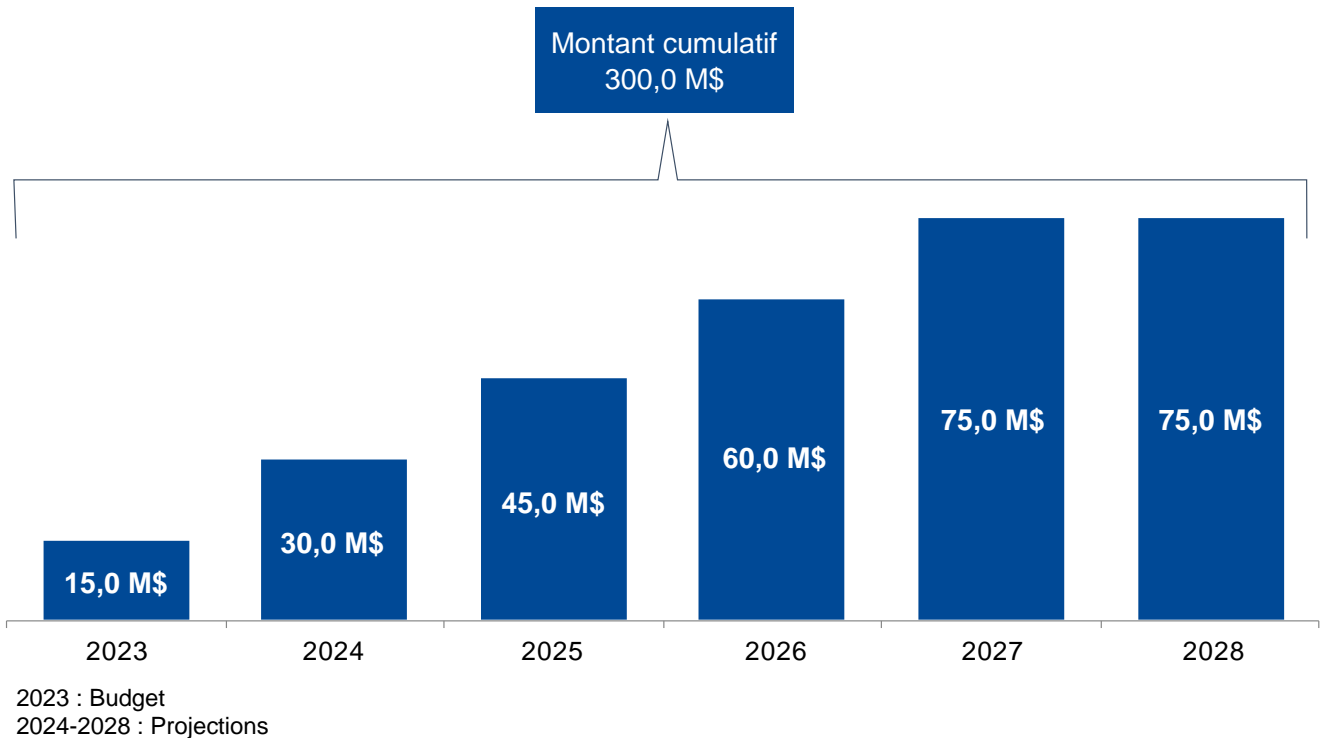


## INSTAURATION D'UNE RÉSERVE D'INFRASTRUCTURES POUR CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Le budget prévoit l'instauration d'une nouvelle réserve d'infrastructures pour changements climatiques qui vise à établir et à maintenir une réserve qui sera utilisée pour la pérennité et le développement des grandes infrastructures de la ville. En 2023, la dotation de cette réserve est de 15,0 M\$.

Cette réserve atteindra 300,0 M\$ d'ici 2028.

Réserve d'infrastructures pour changements climatiques  
(en millions de dollars)



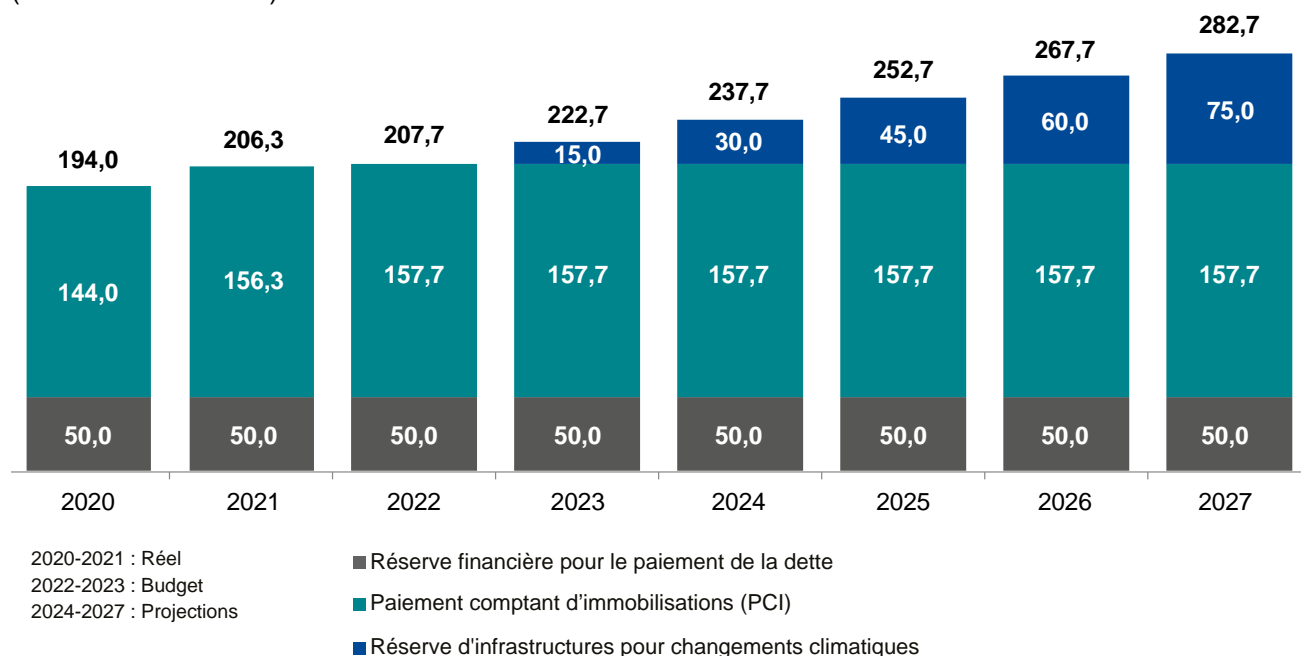
## PAIEMENT COMPTANT D'IMMOBILISATIONS ET RÉSERVES FINANCIÈRES

### 222,7 M\$

En hausse de 15,0 M\$ (9,5 %) par rapport au précédent budget.

Les paiements comptant d'immobilisations de 157,7 M\$ combinés à la réserve financière de 50,0 M\$ pour le paiement de la dette et à la nouvelle réserve d'infrastructures pour changements climatiques de 15,0 M\$, représentent un total de 222,7 M\$, soit 12,6 % du budget des dépenses de fonctionnement. Il s'agit d'efforts importants qui visent à limiter le recours à l'emprunt.

PCI et réserves financières  
(en millions de dollars)





# CADRE FINANCIER

Afin d'assurer une saine gestion des finances publiques, la Ville respecte son cadre financier par l'application de politiques financières rigoureuses. Les politiques financières fixent certaines balises essentielles à de bonnes pratiques de gestion. Les balises actuelles sont renforcées par les cibles suivantes :

- ▶ dette nette consolidée par rapport aux revenus de fonctionnement consolidés à 70,0 % d'ici 2032;
- ▶ service de la dette nette par rapport aux revenus de fonctionnement à 10,0 % d'ici 2032;
- ▶ création d'une nouvelle réserve d'infrastructures pour changements climatiques pouvant atteindre 300,0 M\$.

2023	Cadre financier
89,1 %	<b>Dette nette consolidée par rapport aux revenus de fonctionnement</b> Cible : ≤ 70,0 % en 2032
14,6 %	<b>Service de la dette nette par rapport aux revenus de fonctionnement</b> Cible : ≤ 10,0 % en 2032
15,0 M\$	<b>Réserve d'infrastructures pour changements climatiques</b> + 15,0 M\$ par an Cible : 300,0 M\$
157,7 M\$	<b>Paiement comptant d'immobilisations (PCI)</b> Cible : 157,7 M\$ récurrent
50,0 M\$	<b>Réserve financière pour le paiement de la dette</b> Cible : 50,0 M\$ récurrent
1,3 %	<b>Dette nette par rapport au potentiel fiscal</b> Cible ≤ 3,5 %



# PROGRAMME DÉCENNAL D'IMMOBILISATIONS 2023-2032

En 2023, la Ville a fait le choix de présenter une planification des investissements sur une période de dix ans. Cette décision permet une meilleure planification des besoins de pérennité des infrastructures et des grands projets de développement de la Ville dans le respect de la Politique de gestion de la dette.

Les investissements prévus au Programme décennal d'immobilisations 2023-2032 s'élèvent à 10 114,6 M\$ sur 10 ans<sup>6</sup>. Pour 2023, les investissements s'établissent à 1 242,9 M\$.

Les investissements assurent un équilibre entre le maintien de la pérennité des 20,1 G\$ d'actifs sous la responsabilité de la Ville et le développement de nouvelles infrastructures, tout en profitant pleinement des programmes gouvernementaux d'aide financière.

En 2023, le total des investissements prévus se situe à 1 242,9 M\$, dont 1 155,9 M\$ pour la Ville et 87,0 M\$ pour le RTC. Pour cette même année, les investissements de la Ville incluent également les investissements pour le tramway de Québec d'un montant de 439,2 M\$ en 2023.

## Sommaire des investissements

(en millions de dollars)

Programme décennal d'immobilisations	2023	2024	2025	2026	2027	Total 2023-2027	2028-2032	Total 2023-2032	
<b>INVESTISSEMENTS</b>									
Ville de Québec	1 155,9	1 369,6	1 431,5	1 391,2	872,8	6 221,0	2 315,8	8 536,8	84,4 %
Réseau de transport de la Capitale (RTC)	87,0	301,8	225,4	230,8	192,3	1 037,3	540,5	1 577,8	15,6 %
<b>Investissements totaux</b>	<b>1 242,9</b>	<b>1 671,4</b>	<b>1 656,9</b>	<b>1 622,0</b>	<b>1 065,1</b>	<b>7 258,3</b>	<b>2 856,3</b>	<b>10 114,6</b>	<b>100,0 %</b>
<b>FINANCEMENT</b>									
Financement externe	607,1	1 002,1	1 057,2	1 086,0	620,7	4 373,1	806,0	5 179,1	51,2 %
Emprunts par obligations	355,7	434,1	359,4	290,4	243,3	1 682,9	1 223,9	2 906,8	28,7 %
Paiement comptant d'immobilisations	157,7	157,7	157,7	157,7	157,7	788,5	788,5	1 577,0	15,6 %
Fonds de parcs, fonds carrières et sablières et autres	122,4	77,5	82,6	87,9	43,4	413,8	37,9	451,7	4,5 %
<b>Financement total</b>	<b>1 242,9</b>	<b>1 671,4</b>	<b>1 656,9</b>	<b>1 622,0</b>	<b>1 065,1</b>	<b>7 258,3</b>	<b>2 856,3</b>	<b>10 114,6</b>	<b>100,0 %</b>

Il s'agit d'investissements importants qui s'inscrivent en continuité avec les actions entreprises au cours des dernières années. La Ville a choisi d'investir, notamment pour de grands projets, tels que le tramway de Québec, le Plan de transition et d'action climatique et la sécurité routière, et de profiter pleinement des programmes gouvernementaux d'aide financière destinés aux infrastructures. La mise à niveau des infrastructures et l'amélioration de la qualité des services rendus aux citoyens vont permettre de transférer aux générations futures des équipements municipaux de valeur.

<sup>6</sup> Incluant les investissements du RTC

# TRAMWAY DE QUÉBEC

Au Programme décennal d'immobilisations, 3 492,0 M\$ sont consacrés au tramway de Québec sur un total de 3 965,0 M\$ prévus pour le projet.

Les montants prévus pour le tramway de Québec, au plan d'investissement actuel, font l'objet de discussions avec le gouvernement du Québec. Les ajustements nécessaires seront considérés lorsque des décisions finales seront officielles.

## Tramway de Québec

(en millions de dollars)

Tramway de Québec	Avant 2023	2023	2024	2025	2026	2027	Total 2023-2027	2028-2032	Total 2023-2032	
<b>INVESTISSEMENTS</b>	<b>473,0</b>	<b>439,2</b>	<b>685,9</b>	<b>869,6</b>	<b>930,0</b>	<b>447,5</b>	<b>3 372,2</b>	<b>119,8</b>	<b>3 965,0</b>	<b>100 %</b>
<b>FINANCEMENT</b>										
Gouvernement du Québec	287,9	243,4	380,2	482,0	515,4	248,0	1 869,0	40,6	2 197,5	55,4 %
Gouvernement du Canada	152,1	156,6	244,6	310,1	331,7	159,6	1 202,6	59,3	1 414,0	35,7 %
Ville de Québec	33,0	39,2	61,1	77,5	82,9	39,9	300,6	19,9	353,5	8,9 %
<b>Financement total</b>	<b>473,0</b>	<b>439,2</b>	<b>685,9</b>	<b>869,6</b>	<b>930,0</b>	<b>447,5</b>	<b>3 372,2</b>	<b>119,8</b>	<b>3 965,0</b>	<b>100 %</b>
<b>Investissements 2023-2032</b>		<b>3 492,0 M\$</b>								



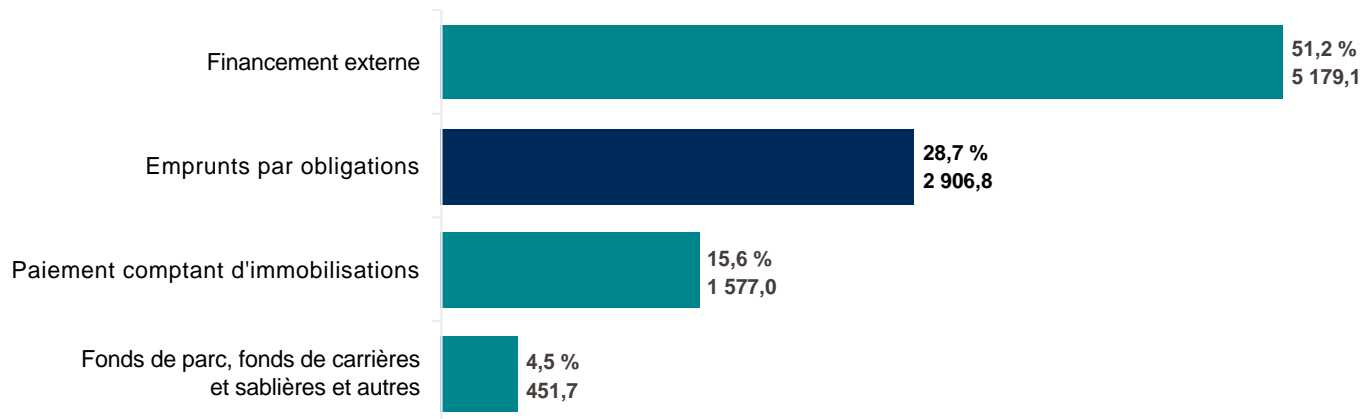
# FINANCEMENT

L'engagement des partenaires financiers de la Ville rend possible la réalisation d'un maximum de projets à coûts moindres pour la Ville. Seulement 28,7 % des investissements seront financés par emprunt.

## Financement des investissements 2023-2032

(en millions de dollars)

**10 114,6 M\$**



# GRANDS PROJETS DU PLAN D'INVESTISSEMENT DECENNAL 2023-2032

Le portrait d'une ville se dessine en fonction des projets majeurs qui voient le jour sur son territoire. Les grands projets en cours de réalisation ou planifiés pour les prochaines années sont :

3 492,0 M\$		TRAMWAY de Québec
1 151,6 M\$		Projets d'INGÉNIERIE, notamment la réhabilitation et la réfection de chaussées, la réfection et l'entretien des ouvrages d'art, des ouvrages d'eau et d'assainissement
738,8 M\$		Projets de maintien du RÉSEAU DE TRANSPORT DE LA CAPITALE
609,6 M\$		Projets d'électrification du RÉSEAU DE TRANSPORT DE LA CAPITALE
232,5 M\$		Projets liés à l'entente de DÉVELOPPEMENT CULTUREL entre le ministère de la Culture et des Communications et la Ville
229,4 M\$		Projets de développement du RÉSEAU DE TRANSPORT DE LA CAPITALE
203,3 M\$		Projets de réfection des postes D'EAU POTABLE ET D'EAUX USÉES (96,6 M\$), augmentation de la réserve de l'USINE DE TRAITEMENT DES EAUX de Québec (20,0 M\$), réfection de l'USINE DE TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE de Sainte-Foy (19,2 M\$) et protection de la PRISE D'EAU du Lac Saint-Charles (4,5 M\$)
187,1 M\$		Programme RÉNOVATION QUÉBEC (47,0 M\$), programme ACCÈS FAMILLE (25,0 M\$) et développement de LOGEMENTS SOCIAUX (101,9 M\$) et d'HABITATIONS ABORDABLES (13,2 M\$)



170,1 M\$		Mise en œuvre de la Vision de la <b>MOBILITÉ ACTIVE</b>
104,7 M\$		Investissements en <b>SÉCURITÉ ROUTIÈRE</b>
99,0 M\$		Plan de <b>TRANSITION ET D'ACTION CLIMATIQUE</b>
98,0 M\$		Travaux au <b>COMPLEXE DE VALORISATION ÉNERGÉTIQUE DE LA VILLE DE QUÉBEC</b> afin d'assurer sa pérennité et sa performance
81,5 M\$		Plantation d' <b>ARBRES</b> et autres végétaux
78,5 M\$		Mise à niveau des <b>ÉQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS, SPORTIFS ET DE PLEIN AIR</b> , notamment les aires de planches à roulettes (18,1 M\$), des terrains de tennis et de pickleball (12,6 M\$), les surfaces multisports (11,6 M\$), les terrains de baseball (6,7 M\$) et de basketball (6,1 M\$)
69,6 M\$		Travaux liés au <b>PLAN DES RIVIÈRES</b> (35,6 M\$) et travaux correctifs de la <b>RIVIÈRE LORETTE</b> (34,0 M\$)
54,6 M\$		Plan directeur <b>AQUATIQUE</b>
54,4 M\$		Construction d'une nouvelle <b>CENTRALE DE POLICE</b>
46,7 M\$		Construction et réfection de <b>CENTRES COMMUNAUTAIRES</b> et de <b>LOISIRS</b> (Charles-Auguste-Savard 16,7 M\$, Pointe-de-Sainte-Foy 9,2 M\$)

44,5 M\$		Acquisition de <b>VÉHICULES</b> au Service de la protection contre les incendies (42,6 M\$) et véhicules de déneigement (1,9 M\$)
41,9 M\$		Valorisation de l'énergie produite au <b>COMPLEXE DE VALORISATION ÉNERGÉTIQUE DE LA VILLE DE QUÉBEC</b>
37,1 M\$		Mise en œuvre de la vision 2018-2028 pour une saine gestion des <b>MATIÈRES RÉSIDUELLES</b>
33,1 M\$		Réfection du pont d' <b>ÉTAGEMENT</b> de la 18 <sup>e</sup> Rue
29,9 M\$		Travaux d'aménagement aux <b>DÉPÔTS À NEIGE</b>
29,7 M\$		Réfection du <b>STATIONNEMENT</b> souterrain place Jacques-Cartier (1,6 M\$) et de celui de l'Hôtel-de-Ville (17,8 M\$), réalisation de stationnements rue Prince-Édouard (6,3 M\$) et rue Carillon (4,0 M\$)
28,9 M\$		Construction ou agrandissement de <b>CASERNES</b>
27,9 M\$		Aménagement et réaménagement de <b>PARCS</b> (19,0 M\$), <b>AIRES DE JEUX</b> (5,9 M\$) et <b>PARCS-ÉCOLES</b> (3,0 M\$)
27,7 M\$		Développement du projet de <b>ZONE D'INNOVATION</b> Innovitam
23,1 M\$		Acquisition de <b>VÉHICULES ÉLECTRIQUES</b> et installation de <b>BORNES DE RECHARGE ÉLECTRIQUES</b>

19,9 M\$		Développement des <b>ÉCOQUARTIERS</b> D'Estimauville et de la Pointe-aux-Lièvres, incluant une passerelle cyclopiétonne en bois
18,0 M\$		Mise en œuvre des <b>VISIONS CULTURELLES</b>
15,7 M\$		Réfection de la <b>BIBLIOTHÈQUE</b> Gabrielle-Roy
15,1 M\$		Prolongement de la rue <b>MENDEL</b>
13,1 M\$		Construction d'un nouveau bâtiment d'accueil à la base de plein air <b>LA DÉCOUVERTE</b>
12,6 M\$		Acquisition de terrains pour des projets de <b>LOGEMENTS SOCIAUX</b>
11,8 M\$		Réfection du <b>STADE CANAC</b>
9,2 M\$		Relocalisation de la <b>COUR MUNICIPALE</b> (édifice F.-X. Drolet)
8,5 M\$		Remplacement et déploiement de <b>SURFACES SYNTHÉTIQUES</b> de soccer (4,4 M\$) et de baseball (4,1 M\$)
7,5 M\$		Programme de remplacement des lignes de <b>SERVICE EN PLOMB</b>

6,4 M\$		Programme de <b>COMPENSATION</b> aux entreprises
5,0 M\$		Construction d'un <b>MUR ANTIBRUIT</b> entre le dépôt à neige de Beauport et le boul. Louis-XIV
3,5 M\$		Construction du <b>CENTRE DE BIOMÉTHANISATION DE L'AGGLOMÉRATION DE QUÉBEC</b>
3,4 M\$		Aménagement de la place de la <b>CAPITALE-NATIONALE</b>
1 939,6 M\$		Autres projets prévus au <b>PROGRAMME DÉCENNAL D'IMMOBILISATIONS</b>
<b>10 114,6 M\$</b>	<b>INVESTISSEMENTS TOTAUX 2023-2032</b>	



# ACTIFS DE LA VILLE DE QUÉBEC

La valeur des actifs de la Ville est estimée à **20 099,6 M\$** au 31 décembre 2022, soit une hausse de 14,5 % par rapport à l'année précédente. Cette variation provient de l'augmentation de la valeur d'actifs existants et d'ajouts de nouveaux actifs.

## Valeur des actifs

(en millions de dollars)

**89,9 M\$ / 0,4 %**

Machinerie, outillage et équipements

**218,2 M\$ / 1,1 %**

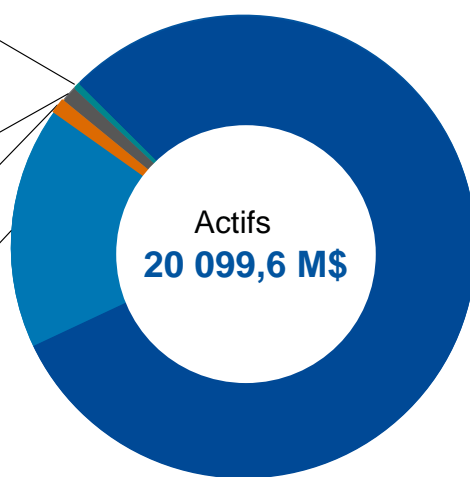
Actifs technologiques

**220,0 M\$ / 1,1 %**

Véhicules

**3 394,2 M\$ / 16,9 %**

Bâtiments



**16 177,3 M\$ / 80,5 %**

Infrastructures

## Portrait sommaire des actifs



\* Usines, réservoirs, chambres de vannes, postes de pompage

\*\* Ponts, ponceaux, passerelles, murs, aires de stationnement

# MESSAGE ÉCONOMIQUE



## LA CROISSANCE SE POURSUIT MALGRÉ UN RALENTISSEMENT ÉCONOMIQUE GÉNÉRAL

En 2023, l'économie mondiale connaîtra un ralentissement généralisé. Les banques centrales hausseront les taux d'intérêt, afin d'amener la croissance des prix à un niveau plus soutenable à long terme. Les conséquences économiques de ces actions seront une diminution de la consommation des ménages et une baisse de l'investissement des entreprises. Le Canada et le Québec ne seront pas épargnés, puisqu'une part importante de leurs activités économiques dépend des exportations internationales. L'économie de la région de Québec ralentira également, mais dans une moindre mesure en raison des particularités de sa structure économique.

Au Québec, la croissance du PIB devrait se situer entre 0,1 % et 0,7 % en 2023 après une croissance attendue de 3,2 % en 2022. En ce qui concerne la région métropolitaine de recensement (RMR) de Québec, le ralentissement économique attendu pour 2023 devrait être légèrement moins important que dans le reste du Québec. L'inflation sera moins élevée pour s'établir à 3,6 % pour l'ensemble de l'année, comparativement à 6,5 % pour 2022. Le taux de chômage sera en légère hausse à 3,3 %, mais demeurera le plus bas parmi les grandes régions métropolitaines du pays. L'investissement résidentiel sera en baisse, tout en se maintenant à un niveau historiquement élevé. L'investissement non résidentiel continuera d'être supporté par les nombreux projets publics, notamment le nouveau centre hospitalier du CHU de Québec et le tramway de Québec.

L'année 2023 devrait être moins difficile pour les ménages et entreprises de la région de Québec en raison de la forte présence sur son territoire d'entreprises de secteurs qui sont moins sensibles aux fluctuations économiques, notamment ceux de l'assurance et des services des administrations publiques. De plus, la présence de secteurs de pointe en forte croissance dans les technologies de l'information et les sciences de la vie vont continuer de soutenir l'activité économique de la ville. Finalement, la faible dépendance de la ville aux exportations internationales de biens réduit son exposition aux fluctuations de la demande mondiale. La ville est donc en bonne posture pour faire face au ralentissement économique.



